



## БЪЛГАРСКИ

Опакованият на руло матрак възвръща формата и размера си до 72 часа.

Най-добре е преди първото използване матракт да се проветри. Всички нови материали имат специфична миризма, която постепенно изчезва.

Ако разрязвате опаковаката с ножица или нож, внимавайте да не повредите продукта.

Когато перете калъфа на матрака, не забравяйте да затворите циповете и закопчалките.

# 中文

卷装床垫在打开包装72小时内可恢复正常形状及尺寸。

第一次使用前，请将床垫至于通风处晾晒一段时间。所有全新材料自身都会带有一些特殊气味，气味会随时间推移渐渐消失。

如果使用剪刀或小刀拆开包装，请小心处理避免损坏产品。

清洗床垫套时，请确保拉链拉上，粘扣带封好。

# ไทย

ที่นอนม้วนบรรจุอยู่ในห่อสุญญากาศ เมื่อแกะออกจากห่อแล้ว จะคืนรูปทรงและขนาดดั้งเดิมภายใน 72 ชั่วโมง

ก่อนใช้ที่นอน ควรนำที่นอนไปผึ่งลม เพื่อช่วยขจัดกลิ่นเหม็นใหม่ได้เร็วขึ้น

ระมัดระวังขณะใช้กรรไกรหรือมีดตัดห่อออก อย่าตัดถูกที่นอน

ก่อนซีกปลอกที่นอน ควรตรวจว่ารูดซิปและติดเทปหนามเคยเรียบร่อยแล้ว

## HRVATSKI

Rolo pakirani madraci vraćaju se u prvobitni oblik i veličinu u roku 72 sata.

Prozračite madrac prije prve upotrebe. Svi novi materijali imaju osebujan miris koji postupno nestaje.

Ako koristite škarice ili nož za otvaranje pakovanja, pripazite da ne oštetite proizvod.

Kod pranja navlake za madrac, patent-zatvarači i čičak-zatvarači moraju biti zatvoreni.

# 한국어

# 繁體中文

72小時後·摺捲包裝的床墊就會恢復原狀。

第一次使用前·將床墊通風一段時間·所有新材質都有其特殊的味道·一段時間後就會消失。

使用剪刀或刀子拆開包裝時·避免損害產品。

清洗床墊套時·需確認拉鍊及粘扣帶已關上。

## ΕΛΛΗΝΙΚΑ

Ένα στρώμα σε συσκευασία ρολού επανακτά το σχήμα και το μέγεθός του μέσα σε 72 ώρες.

Καλό είναι να αερίζετε το στρώμα πριν το χρησιμοποιήσετε για πρώτη φορά. Όλα τα καινούργια υλικά έχουν τη δική τους ιδιαίτερη μυρωδιά, που σταδιακά εξαλείφεται.

Αν χρησιμοποιήσετε ψαλίδι ή μαχαίρι για να ανοίξετε τη συσκευασία, προσέξτε να μη φθείρετε το προϊόν.

Όταν πλένετε το κάλυμμα του στρώματος, βεβαιωθείτε ότι τα φερμουάρ και τα όγκιστρα με τους κρίκους είναι κλειστά.

# 日本語

말려서 포장된 매트리스는 72시간 내에 원래의 모양과 크기로 돌아옵니다.

처음 사용하기 전, 매트리스에 공기가 통하게 해주세요. 새로 구입한 제품의 소재는 고유한 냄새가 날 수 있으며, 이는 서서히 사라집니다.

가위나 칼을 사용해서 제품의 포장을 제거할 경우 제품을 손상시키지 않도록 주의해 주세요.

매트리스 커버를 세탁할 때 반드시 지퍼와 후크-고리 고정장치를 잠근 상태로 세탁하세요.

## РУССКИЙ

Упакованный в рулон матрас восстанавливает форму и размер через 72 часа.

Перед первым использованием необходимо проветрить матрас. Все новые материалы обладают специфическим запахом, который постепенно исчезнет.

Если Вы используете ножницы или нож, чтобы открыть упаковку, будьте осторожны, чтобы не повредить матрас.

При стирке чехла для матраса убедитесь, что молнии и липучки застегнуты.

# 한국어

롤러팩의 매트리스는开封後72時間程で本来の形・大きさに戻ります。

初めてお使いになる前にマットレスを風にあてることをおすすめします。最初は新品特有のにおいがしますが、しだいに消えていきます。

开封時にはさみやカッターを使う場合は、製品を傷つけないようご注意ください。

マットレスカバーを洗うときには、必ずファスナーやマジックテープを閉めてください。

## SRPSKI

Dušek upakovan u rolnu povратиće svoj oblik i veličinu u roku od 72 sata.

Najbolje je da provetrite dušek pre nego što počnete da ga koristite. Svi novi materijali imaju svoj karakterističan miris, koji vremenom nestaje.

Ukoliko pakovanje otvarate makazama ili nožem, pazite da ne oštetite proizvod.

Prilikom pranja dušeka, proverite da li su svi patent-zatvarači i kopče pričvršćeni i zatvoreni.

# BAHASA INDONESIA

Kasur yang dikemas dengan cara digulung akan mendapatkan bentuk dan ukurannya kembali dalam waktu 72 jam.

Sebelum digunakan untuk pertama kali, sebaiknya kasur dianginkan. Semua bahan baru memiliki aroma khas, yang dapat hilang secara perlahan.

Jika anda menggunakan gunting atau pisau untuk membuka kemasan, hati-hati jangan sampai merusak produk.

Ketika mencuci sarung kasur pastikan risleting dan kait pengunci adalah tertutup.

## SLOVENŠČINA

Zvito pakiran posteljni vložek se v svojo pravo obliko povrne v roku 72 ur.

Priporočljivo je, da posteljni vložek pred prvo uporabo dobro prezračite. Vsak nov material ima značilen vonj, ki sčasoma izgine.

Če embalažo odpirate z nožem ali škarjami pazite, da pri tem ne poškodujete izdelka.

Pri pranju prevleke za vzmetnico naj bodo vse zadržge in sponke zaprte.

# عربي

مرتبة في تغليف ملفوف تستعيد شكلها وحجمها خلال 72ساعة.

من الأفضل تهوية المرتبة قبل استخدامها للمرة الأولى. جميع المراتب الجديدة لديها رائحتها الخاصة، حيث تختفي تدريجياً.

في حالة استخدام المقص أو السكين لفتح الغلاف، يرجى اتخاذ الحذر حتى لا يتعرض المنتج للتلف.

عند غسل غطاء المرتبة تأكدى من أن السحابات والمشابك مغلقة.

Apabila mencuci sarung tilam, pastikan zip dan cangkuk serta gelung kancing dikemaskan.

## TÜRKÇE

Rulo paketli yataklar 72 saat içinde orijinal şekline ve boyutuna kavuşurlar.

Yatağın ilk kullanımdan önce havalandırılması en iyisidir. Tüm yeni materyallerin kendilerine özgü bir kokusu vardır ve bu koku zamanla kaybolur.

Ambalajı açmak için makas ya da bıçak kullanıyorsanız, ürüne zarar vermemeye dikkat ediniz.

Yatak kılıfını yıkarken, fermuar ve cırt-cırtlı bantların kapalı olduğundan emin olunuz.